

THE LORD'S BAPTISM, A BAUTISMO DEL SEÑOR, A

**"You are my Son the Beloved One, with whom I am well pleased."
"Tú eres mi Hijo el Amado, en quien me complazco."**

Praying the Word

The festivities of Christmas rightly conclude with the Solemnity of the Lord's Baptism, in which we remember our own baptism. Putting these feasts in this sequence is a way for our liturgical tradition to teach us the objective of the Incarnation of the Son of God, as the Church Fathers beautifully synthesized it: *"The Son of God became child of men so that the children of men may become children of God."*

St. Matthew, whose theology presents Jesus as the new Moses, anointed by the Holy Spirit and declared by the Father as *the* beloved Son to be the new lawgiver, portrays Jesus coming out of the waters of the Jordan (Moses means 'taken out of water'), to lead many brothers and sisters to be born of the water of baptism and the Spirit. His baptism then is a paradigm of our baptism: through this Sacrament we are made citizens of heaven, anointed by the Spirit and bearers of divine dignity. We shall become, indeed, children pleasing to the Father in the measure that we follow the Son. For the Law (the Torah, Word) has become flesh and now listening has become discipleship.

How can we make our Parish Community a school of discipleship?

Las fiestas navideñas concluyen con la Solemnidad del Bautismo del Señor, en la cual recordamos nuestro propio bautismo. La secuencia de estas fiestas es como la tradición litúrgica de la Iglesia quiere enseñarnos la finalidad de la Encarnación del Hijo de Dios, de acuerdo con el refrán de los Padres: *"El Hijo de Dios se hizo hijo del hombre a fin de que los hijos de los hombres se hicieran hijos de Dios."*

San Mateo, cuya teología presenta Jesús como el nuevo Moisés, ungido por el Espíritu y declarado por el Padre como *el* Hijo Amado, lo manifiesta como uno que sale de las aguas del Jordán (Moisés significa 'sacado del agua') para encabezar muchos hermanos que han de nacer del agua y del Espíritu. Su bautismo pues es paradigma de nuestro bautismo: por este Sacramento se nos abre la ciudadanía del cielo, somos ungidos por el Espíritu y somos portadores de la dignidad de los hijos de Dios. Seremos entonces hijos de su complacencia en la medida que sigamos al Hijo. Pues la Ley (la Torá, la Palabra) se hizo hombre y ahora la escucha se pasa al discipulado.

¿Cómo podemos hacer de comunidad parroquial una escuela de discípulos del Señor?

p. Roni

MASS INTENTION FOR THE WEEK January 11-17, 2020

Vigil †Francisco Alamarez †Rudy Eugenio

8:00 a.m.
People of the Parish
Bella & Ricardo Remidio
†Raymond Dedden †Rose K. Green

10:00 a.m.
Rudolf & Imelda Rondez † Flaviano Moico
†Domingo & Trinidad Moico
†Juanito & Cornelia Salim †Rudy Eugenio
†John Garbin †Charles Pooler

12:30 p.m.
Cristobal Olivera

MONDAY: SAINT HILARY
†Lydia de Vera †Rudy Eugenio

TUESDAY: FERIAL
†Arturo & Rosaura Gonzales †Rudy Eugenio

WEDNESDAY: FERIAL
†Edgar & Abelardo Mercado †Rudy Eugenio

THURSDAY: FERIAL
†Rolando Valero †Rudy Eugenio

FRIDAY: SAINT ANTHONY
†Rose K. Green †Rudy Eugenio

Please, pray for the sick, especially for:

Andy Pagan, Flor Marcelo M., Carmen Cantu, William Jett, Joe Tully, Donna Pope, Vitale & Virginia Leasialogi, Helen Eugenio, Conchita Reyes, Luke Mars, Henriqueta Faria, Alejandro Garcia, Gianluca Benedetto, Russ & Greg Thomsen, Alex Quinonez, Felisa Llorin, Mickey Rivera, Juana Estrada, Belinda Solis, Anthony York, Lutgarda Castro, Rosa M. Santos, Gina Anadon Alaniz, Anna Ibe, Danelia Romig, Bob Stephens, Nick Cruz, Rudy Rondez, Keith Gerhardt, Hwa Cha Delgado, Annie Sofranek, Aaron Weller, Denzel Tran, Rosie Rosales, Efren Techaira, Bill Ryan, Lucille C. Bautista, Young Flores, Mary Mural, Lei Fernandez, Jun dela Cruz, Olga Yzaguirre, Rosa Daynolo, Elizabeth Garbin, Tom Yancey, Betty Quidileg, Eli Munoz, Fr. Paul Valdez, Virginia Alamarez, Nathan Rodriguez, Ron Reyes, Jackie Claunan, Mary Jo Swartz, Sora Chong, Toni Barcinas, Herminia Deutz, Catarino Sosa, Agustin Espinosa, Benny Perez, Janet Cardinalli, Roxana M.A. Lopez, Armando Aquino, Alvaro Barragan, German Villa, Estefania Cabrera Sosa, Val Jarvis, Ken Jillson. & Jackie Claunan
Names will be dropped after 4 weeks. Please, call the office.

STEWARDSHIP

As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace. Como han recibido dones, que sean fieles administradores de la gracia de Dios (1Pt 4,10).

First Collection - \$ 3,374.24
2nd Collection - Building & Maintenance - \$ 1,903.60
Electronic Giving - 1,305.41
Thank you ! The Lord himself be your blessing.
This Sunday's 2nd Collection - Liturgy Expense

CONGRATULATIONS ST. JUDE !

for a successful
Annual Ministry Appeal (AMA) 2019
St Jude Parish has contributed
\$ 41,479.00

Of this our obligation to the Diocese is \$10,300.00 and the rebate for our parish is **\$31,179.00**. As announced this sum is earmarked for the installation of solar panels. **THANK YOU !!!**

St. Jude, pray for us and thank you for inspiring us concrete ways of building the Church! p. Roni

GRACIAS Y ENHORABUENA por una Apelación para los Ministerios Anual (AMA) 2019 muy generosa.

Nuestra parroquia ha entregado un total de
\$41,479.00

Nuestra obligación a la diócesis es \$10,300.00 y se nos devuelve **\$31,470.00**, que, como anunciado, será para costear la instalación de paneles solares. **MUCHAS GRACIAS !**

San Judas Tadeo, oren por nosotros y gracias por inspirarnos a edificar la Iglesia! p. Roni

BLESSINGS & DREAMS

Our Parish Pastoral Council is continuing meetings in small groups of parishioners to go through the process of affirming our gifts and planning our future as community of faith. Other members are encouraged to sign up in the next weeks. Thank you to everyone who have hosted or attended a Blessings & Dreams meeting.

El Consejo Pastoral de la Parroquia continúa reuniéndose en grupos pequeños para el proceso de discernimiento "Bendiciones y Sueños". Gracias a todos los que han participado ya en los grupos y se han ofrecido como anfitriones.

CARNIVAL CRAB FEED

AT ST. JUDE HALL ON FEBRUARY 22, 6:00 p.m.
The Event will include a silent auction with many interesting prizes. Please, patronize our fundraising. \$40.00 tickets will be available at church exits after Mass and at the Office.
Favor de patrocinar nuestra beneficiencia participando en nuestra
CENA DE CANGREJO EN CARNAVAL

ORDINARY TIME

Besides the times of the year that have their own distinctive character, there remains in the yearly cycle thirty-four weeks in which no particular aspect of the mystery of Christ is celebrated, but rather the mystery of Christ itself is honored in its fullness, especially on Sundays. This is the period known as ordinary time.

The every eighth-day celebration of the Lord's Day is the basic structure upon which the Liturgical Year is built. The Celebration of Sunday is the identifying mark of the Christian Community, which comes together, remembering with the Breaking of Word and the Eucharist that on the First Day of the week the Lord of Life was raised and creation came at last to completion. Sunday as the day of rest and worship is a sacrament of redeemed time. How we live each Sunday proclaims to the world what we believe about redeemed time now and forever. (c.f. Ordo)

Además de los tiempos del año que tienen su carácter distintivo, queda en el ciclo litúrgico treinta y cuatro semanas en el cual no hay un aspecto particular del misterio de Cristo que se celebra, sino el misterio de Cristo mismo en su totalidad, sobretudo en los Domingos, es honrado. Es periodo que denominamos Tiempo Ordinario.

El Año Litúrgico está estructurado a base de la Celebración del Día del Señor cada ocho días. El Domingo es la marca distintiva de la Comunidad Cristiana, que se reúne para partir el Pan de la Palabra y la Eucaristía para recordar cuando en el Primer Día de la semana el Señor de la Vida ha sido resucitado y la creación ha llegado a su plenitud. El Domingo como día de culto y de descanso es un sacramental del tiempo redimido. Como vivimos cada Domingo proclama al mundo lo que creemos del tiempo salvado ahora y para siempre (del Ordo).

THANK YOU TO ALL GRACIAS A TODOS

the **Committee members and volunteers** who prepared and worked for the many events and feasts we have celebrated: Thanksgiving, Our Lady of Guadalupe, Simbang Gabi-Posadas and New Year. You not only did a great job but most of all you build our Community of Faith. May the Lord be your blessing.

sobretudo a los miembros y voluntarios de los Comités que han preparado y trabajado incansablemente para los muchos eventos y fiestas que hemos celebrado: Acción de Gracias, Nuestra Señora de Guadalupe, Posadas/Simbang Gabi, Navidad, Año Nuevo. No sólo han hecho un buen trabajo sino sobretudo han edificado nuestra Comunidad de Fe. Que el Señor mismo sea su bendición.

